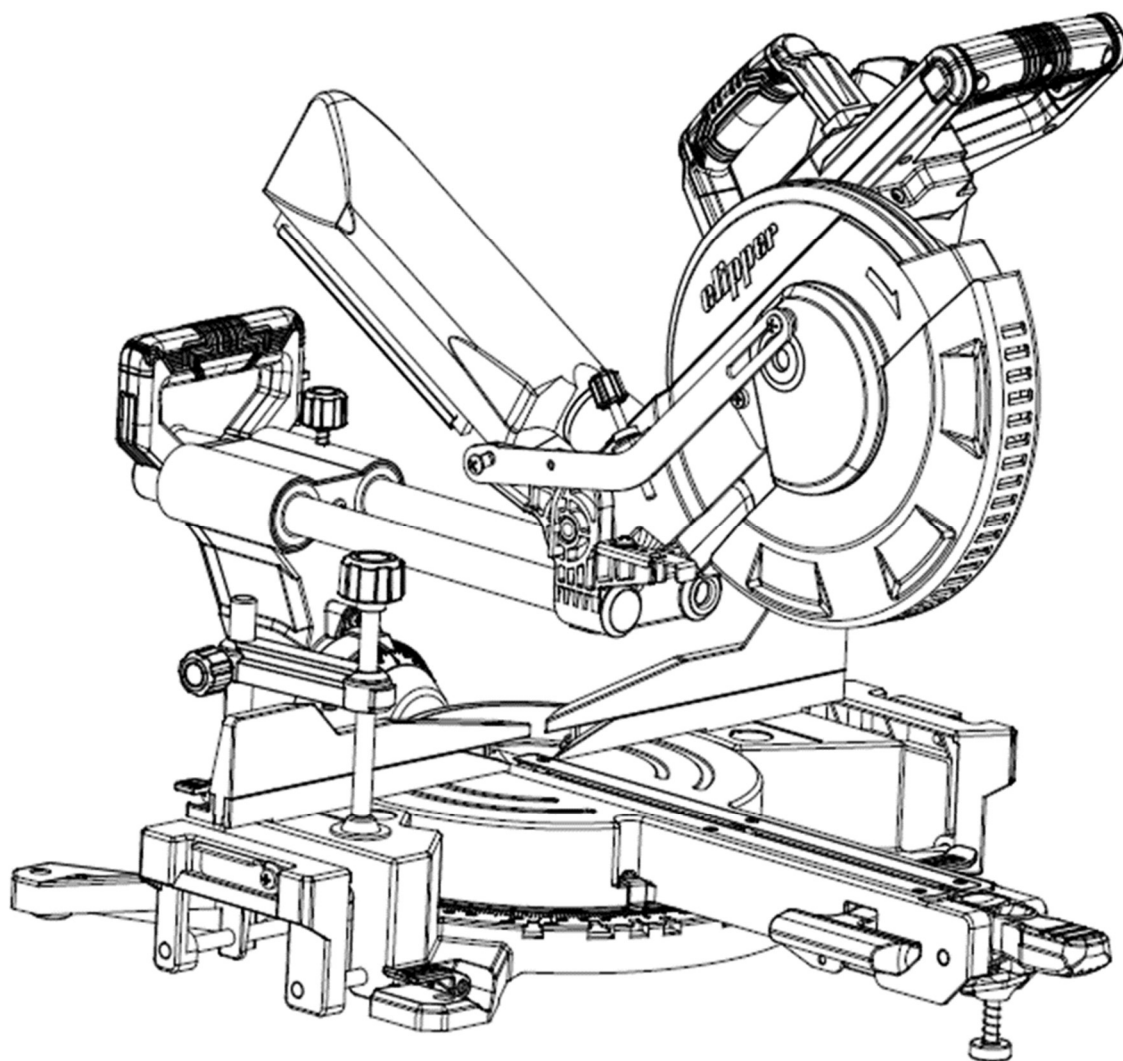


CWM 216

SPARE PART LIST

LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

ERSATZTEILLISTE



NORTON
SAINT-GOBAIN®

clipper®



TM

ENGLISH

TYPE:

S = Spare part

W = Wear part

NA = Not Available

The kits of spare parts contain all screws and bolts and the components referring itself to it.

Screws and bolts is component of standard assembly, which you can easily find at all the retailers of standard components of assembly.

All the components of standard assembly are of a quality grade 8.8.

We recommend not to use a quality grade lower than 8.8 for all the standard components of assembly.

The parts of replacements Norton CLIPPER must always be used.

Wear parts life will vary based on usage and maintenance of the machine or part. Wear parts will need to be maintained and replaced as needed. No warranty is applied to wear parts.

The components NA (Not Available) are not available in spare part.

FRANCAIS

TYPE :

S = Pièce de rechange

W = Pièce d'usure

NA = Non disponible

Les kits de pièces détachées contiennent toute la visserie et les composants s'y rapportant.

La visserie est un composant d'assemblage standard, que vous pouvez facilement trouver chez tous les détaillants de composants d'assemblage standards.

Tous les composants d'assemblage standard sont d'une classe de qualité 8.8.

Nous recommandons de ne pas utiliser une classe de qualité inférieure à 8.8 pour tous les composants d'assemblage standards.

Pour les pièces non standard, les pièces de remplacement doivent impérativement provenir de Norton CLIPPER.

La durée de vie des pièces d'usure varie en fonction de l'utilisation et de la maintenance de la machine ou de la pièce. Les pièces d'usure devront être entretenues et remplacées au besoin. Aucune garantie n'est appliquée aux pièces d'usure.

Les composants NA (Not Available) ne sont pas disponibles en pièce de rechange.

DEUTSCH

TYP :

S = Ersatzteile

W = Verschleißteile

NA = nicht verfügbare

Die definierten Ersatzteil-Set's beinhalten alle Ersatzteile wie Komponenten, Schrauben, Muttern etc.

Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern etc. können bei offiziellen Schrauben- sowie Komponentenhändler bezogen werden.

Alle Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern etc. entsprechen der Qualitäts- bzw. Festigungsklasse 8.8.

Wir empfehlen, keine Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern etc. unter der Qualitäts- bzw.

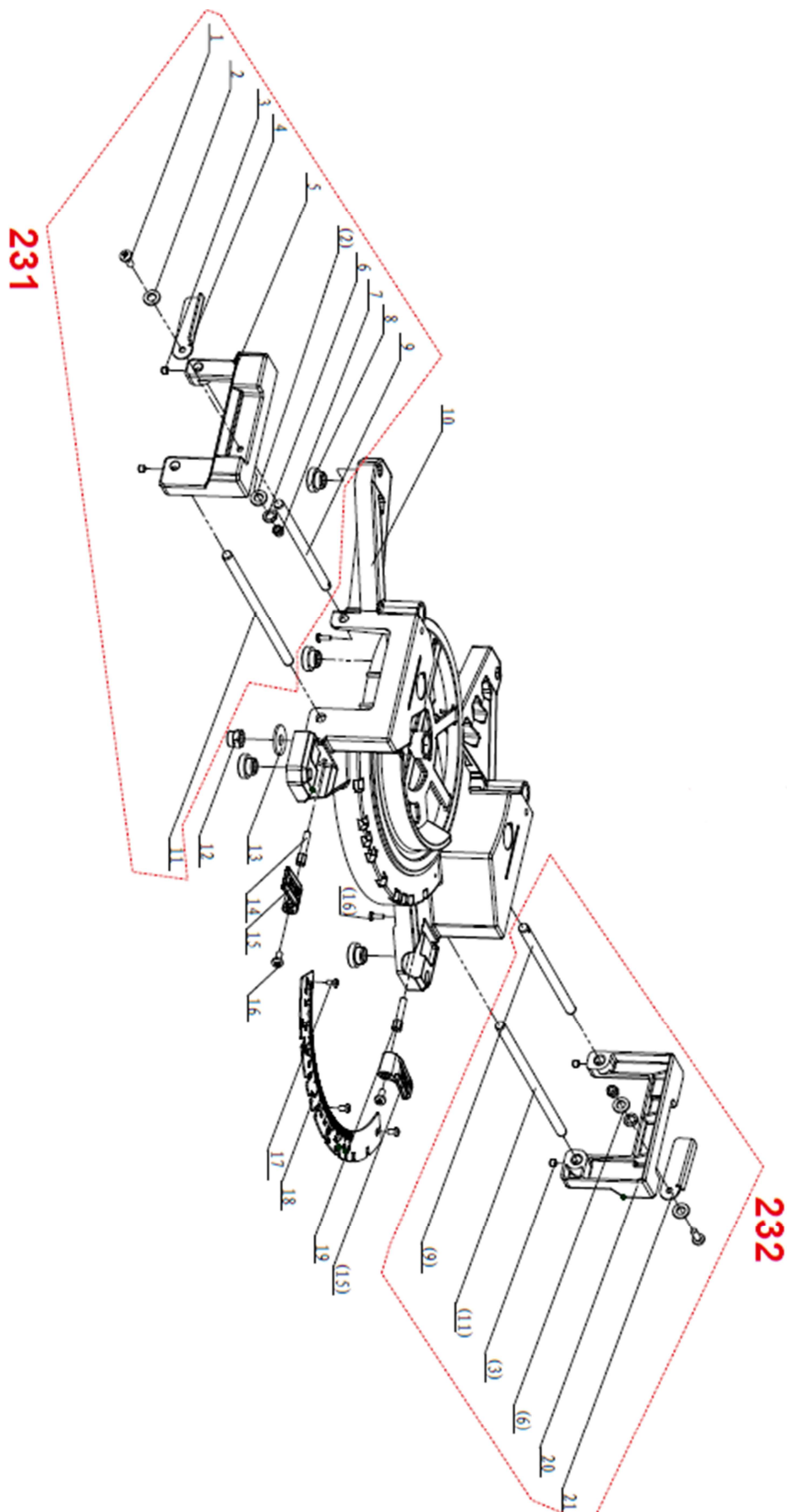
Festigungsklasse 8.8 einzusetzen.

Es dürfen nur geprüfte Norton CLIPPER-Ersatzteile eingesetzt werden.

Die Lebensdauer der Verschleißteile hängt von der Verwendung und Wartung der Maschine oder des Teils ab. Verschleißteile müssen gewartet und bei Bedarf ersetzt werden. Für Verschleißteile wird keine Garantie übernommen.

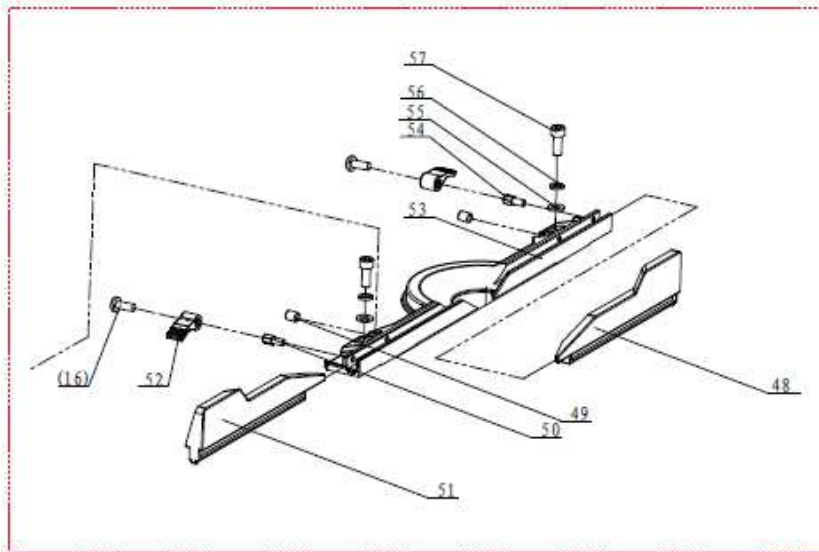
Ersatzteile sowie Komponenten mit dem Vermerk NA (NA=nicht verfügbar) sind nicht verfügbar.

Table / Table / Rahmen



POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	reference
8	Foot pad	Pied	Fußpolster	1	310544608
10	Base	Base	Base	1	310544609
12	Fasten the screw nut M10	Écrou hexagonal, Nylon verrouillage M10	Ziehen Sie die Schraubenmutter M10 an	1	310544610
13	Large flat pad 10	rondelle plate Diam.10	Großes flaches Pad 10	1	
14	Locking bolt(A)	Boulon de verrouillage (pas à gauche)	Verriegelungsbolzen (A)	1	310543983
15	Side table lock knob	Poignée de verrouillage	Verriegelungsknopf für Beistelltisch	1	310543982
17	screw M5×12	Vis à tête ronde M5×12	Schraube M5 × 12	1	
18	Base scale sign	Echelle d'angle	Basisskalenzeichen	1	310544611
19	Locking bolt(B)	Boulon de verrouillage (pas à droite)	Verriegelungsbolzen (B)	1	310543984
231	Left Worktable set	Extension de table gauche	Linker Arbeitstisch eingestellt		310544750
1	Cross screw M6×20	Vis à tête ronde M6×20	Querschraube M6 × 20	2	NA
2	Flat pad 6	rondelle plate Diam.6	Flachpolster 6	4	NA
3	Hexagon socket screw M6×6	douilles à vis M6×6	Innensechskantschraube M6 × 6	7	NA
4	Left extension table baffle t2	Plaque d'arrêt gauche	Linke Verlängerungstabelle t2	1	NA
5	Left side workbench	Table gauche	Linke Werkbank	1	NA
6	Spring pad 6	Rondelle diam.6	Federkissen 6	2	NA
7	fasten the screw nut M6	Écrou hexagonal Nyl stop M6	Ziehen Sie die Schraubenmutter M6 an	2	NA
9	Extension rod (B)	Extension (courte)	Verlängerungsstange (B)	2	NA
11	Extension rod (A)	Extension (longue)	Verlängerungsstange (A)	2	NA
232	Right Worktable set	Extension de table droite	Rechter Arbeitstisch eingestellt		310547698
1	Cross screw M6×20	Vis à tête ronde M6×20	Querschraube M6 × 20	2	NA
2	Flat pad 6	rondelle plate Diam.6	Flachpolster 6	4	NA
3	Hexagon socket screw M6×6	douilles à vis M6×6	Innensechskantschraube M6 × 6	7	NA
6	Spring pad 6	Rondelle diam.6	Federkissen 6	2	NA
7	fasten the screw nut M6	Écrou hexagonal Nyl stop M6	Ziehen Sie die Schraubenmutter M6 an	2	NA
9	Extension rod (B)	Extension (courte)	Verlängerungsstange (B)	2	NA
11	Extension rod (A)	Extension (longue)	Verlängerungsstange (A)	2	NA
20	Right side worktable	Table droite	Arbeitstisch auf der rechten Seite	1	NA
21	Right extension table baffle t2	Extention de table droite	Rechte Ausziehblech t2	1	NA

Fence set / Kit guide de rotation / Zaun gesetzt

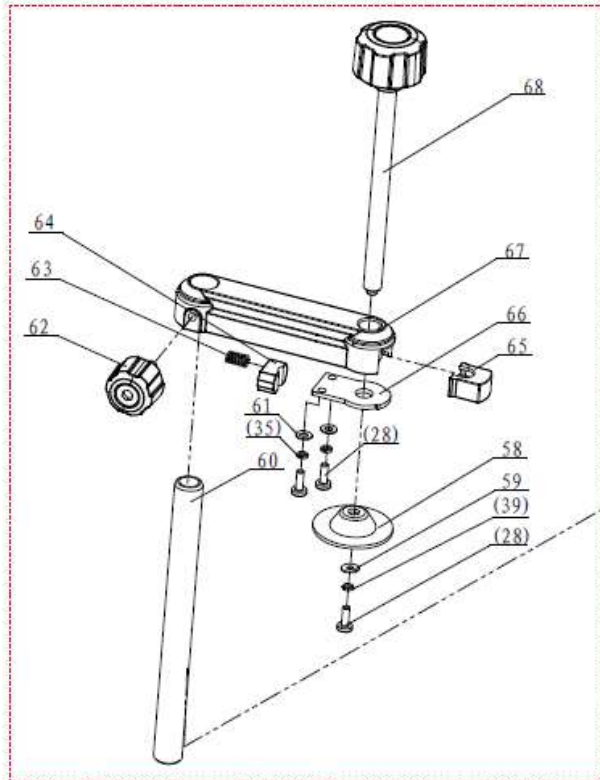


233

POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	reference
233	Fence set	Kit guide de rotation	Zaun gesetzt		310547699
16	Phillips pan head screw M4×8	Vis M4×8	Kreuzschlitzschraube M4 × 8	4	NA
48	Right auxiliary guide	vis de réglage ST4.2 × 6.5	Rechte Hilfsführung	1	NA
49	Hexagon socket flat end set screw M6×16	Vis sans tête à six pans creux M6 × 16	Innensechskantschraube M6 × 16	2	NA
50	Guide seat locking bolt	Vis sans tête à six pans creux M6 × 16	Verriegelungsbolzen des Führungssitzes	1	NA
51	Left auxiliary guide	Extension de buté, Gauche	Linke Hilfsführung	1	NA
52	Guide seat knob	Poignée de verrouillage	Führungssitzknopf	1	NA
53	Guide seat	Buté	Führungssitz	1	NA
54	Guide seat locking bolt	Boulon de verrouillage (filetages G)	Verriegelungsbolzen des Führungssitzes	1	NA
55	Flat pad 8	Rondelle plate Diam.8	Flachpolster 8	2	NA
56	Spring pad 8	Guide de rotation Diam.8	Federkissen 8	2	NA
57	Hexagon socket head cap screw M8×25	Vis à tête creuse M8×25	Innensechskantschraube M8 × 25	2	NA

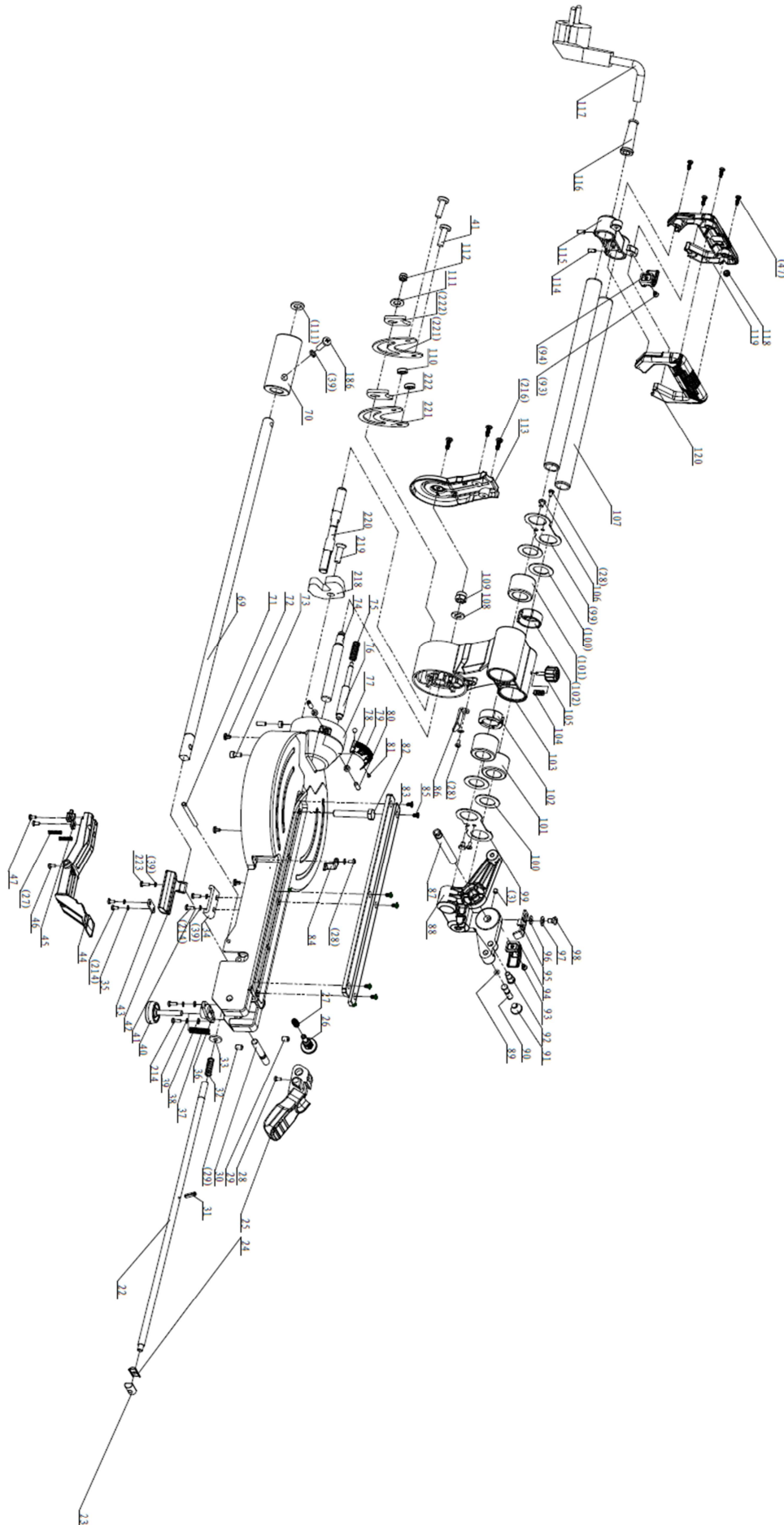
Press workpiece device assembly / Assemblage de dispositif de pièce de presse / Werkstückbaugruppe drücken

224



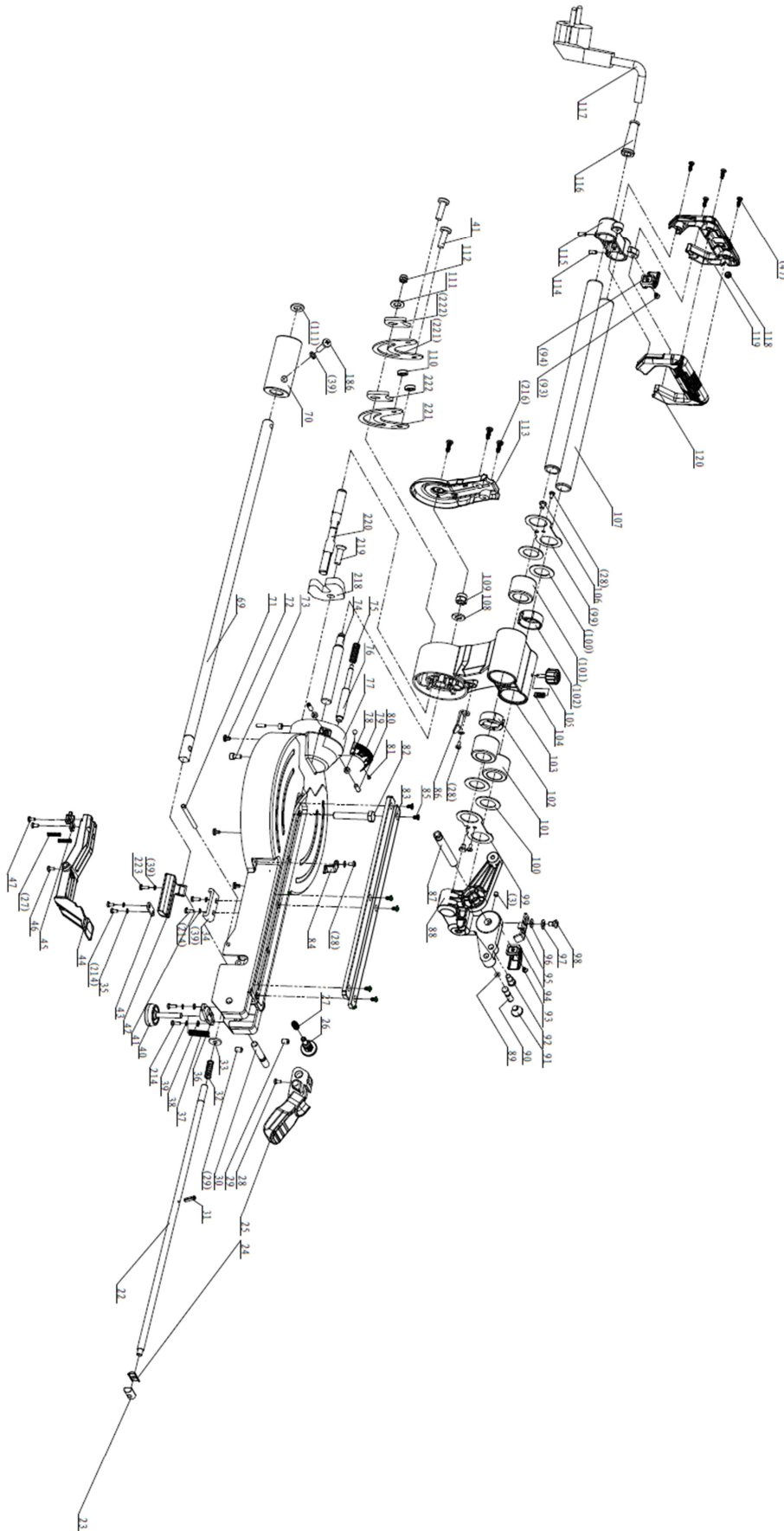
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	reference
224	Press workpiece device assembly	Assemblage de dispositif de pièce de presse	Werkstückbaugruppe drücken	1	310544733
58	Clamping plate t2	Plat t2	Klemmplatte t2	1	NA
59	Large flat pad 4	Rondelle Diam.4	Großes flaches Pad 4	1	NA
60	Pressing shaft	goupille pressé	Welle drücken	1	NA
61	Flat pad 4	Rondelle diam. 4	Flachpolster 4	1	NA
62	Press handle assembly (A)	Bouton motté	Pressgriffbaugruppe (A)	1	NA
63	Lock spring	Ressort	Feder sperren	1	NA
64	Locking block	Bloc de verrouillage	Verriegelungsblock	1	NA
65	Nut button	Bouton	Mutternknopf	1	NA
66	Compression baffle t2.5	Plat t2.5	Druckleitblech t2.5	1	NA
67	Pressing rod	Soutien de serrage	Pressstange	1	NA
68	Press handle assembly (B)	Poignet	Pressgriffbaugruppe (B)	1	NA

Rail assembly / assemblage rail / Wagen



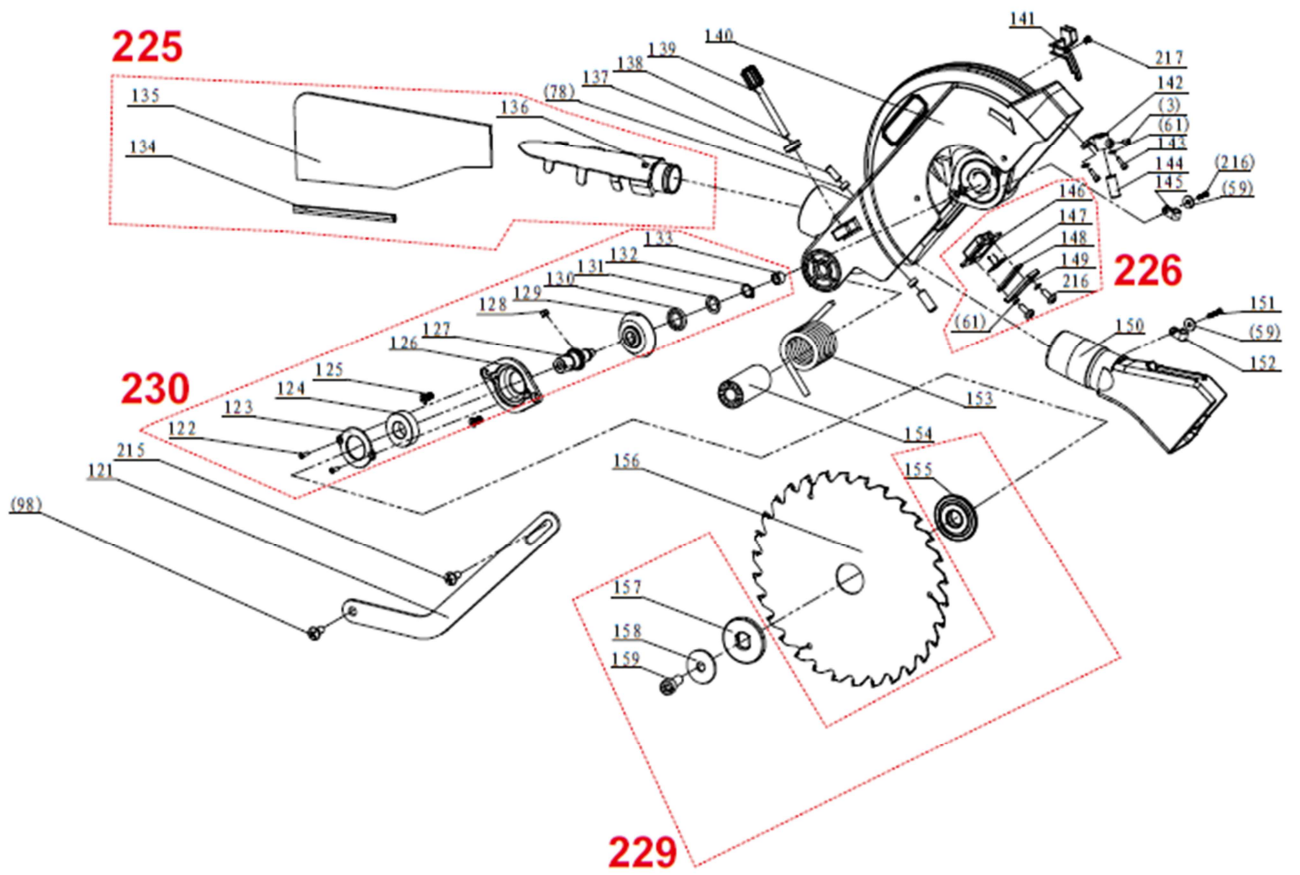
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	reference
22	Pole	Barre de verrouillage	Pole	1	310544612
23	Locking anti-loose block	Bloc de verrouillage	Lock-Anti-Loose-Block	1	310544613
24	Rotating adjustment pin	Goupille de réglage	Einstellstift drehen	1	310544614
25	Workbench locking handle	Poignée de verrouillage	Verriegelungsgriff der Werkbank	1	310544615
26	Lock pin	Goupille	Sicherungsstift	1	310544636
27	Workbench positioning hand spring	Ressort	Handfeder zur Positionierung der Werkbank	1	310544637
28	Phillips pan head screw M4x12	Tige	Kreuzschlitzschraube M4 x 12	1	NA
29	Hexagon socket flat end set screw M5x8	Douilles à vis M5x8	Innensechskantschraube M5 x 8	1	NA
30	Locking handle shaft	Axe de verrouillage	Griffwelle verriegeln	1	310544638
31	Spring washer 3x16	Goupille 3x16	Federscheibe 3 x 16	1	310544639
32	compressed spring	Ressort Diam.1	Druckfeder	1	310544640
33	Large flat pad 8	Rondelle diam.8	Großes flaches Pad 8	1	NA
34	Locking rod limit plate	plaque d'arrêt t2.5	Sperrstangen-Endplatte	1	310544641
35	Spring pad 4	Rondelle diam. 4	Federkissen 4	1	NA
36	Workbench auxiliary support	Support	Hilfsunterstützung für die Werkbench	1	310544642
37	Adjustment screw spring	Ressort	Einstellschraubenfeder	1	310544643
38	Flat pad 5	Rondelle diam. 5	Flachpolster 5	1	NA
39	Spring pad 5	Rondelle Diam.4	Federkissen 5	1	NA
40	Adjustment screw	piéd réglable	Einstellschraube	1	310544644
41	Cross recessed pan head screws M5x16	Vis à tête cylindrique à empreinte cruciforme M5 x 16	Kreuzschlitzschrauben M5 x 16 kreuzen	1	NA
42	Front locking handle	Poignée de verrouillage	Vorderer Verriegelungsgriff	1	310544645
43	Platen card t1.5	Plat t1.5	Plattenkarte t1.5	1	310544646
44	Workbench positioning board	Bloc fixe	Positionierungsbrett der Werkbank	1	310544647
45	Angle positioning block	Bloc fixe	Winkelpositionierungsblock	1	310544648
46	adjustment screw ST4.2x6.5	vis de réglage ST4.2 x 6.5	Einstellschraube ST4.2 x 6.5	1	NA
47	Phillips pan head tapping screw ST4.2x13	26/5000	Kreuzschlitzschraube ST4.2 x 13	1	NA
69	Arm locking long rod	Barre de verrouillage	Armverriegelung lange Stange	1	310544649
70	Locking sleeve	Manche	Verriegelungshülse	1	310544652
71	Positioning plate axis	Axis localisation	Positionierplattenachse	1	310544653
72	Friction pad	Patin de friction	Reibbelag	1	310544654
73	Hexagon socket head cap screw M6x16	Vis à tête creuse M6x25	Innensechskantschraube M6 x 16	1	NA
74	Connecting shaft	Arbre	Verbindungswelle	1	310544655
75	Head angle positioning spring	Ressort	Kopfwinkel-Positionierfeder	1	310544666
76	Angle positioning pin	Goupille	Winkelpositionierungsstift	1	310544667
77	Workbench	Table	Werkbank	1	310544668
78	Anti-loose ring	Rondelle	Anti-Loose-Ring	1	NA
79	Head angle sign	Echelle d'anle en biseau	Kopfwinkelzeichen	1	310544669
80	Hexagon socket flat end set screw M6x20	Jeu de douilles à vis M6x20	Innensechskantschraube M6 x 20	1	310544670
81	Sign rivet Ø2x3	Rivet diam. 2	Schildniet Ø2 x 3	1	NA

Rail assembly / assemblage rail / Wagen



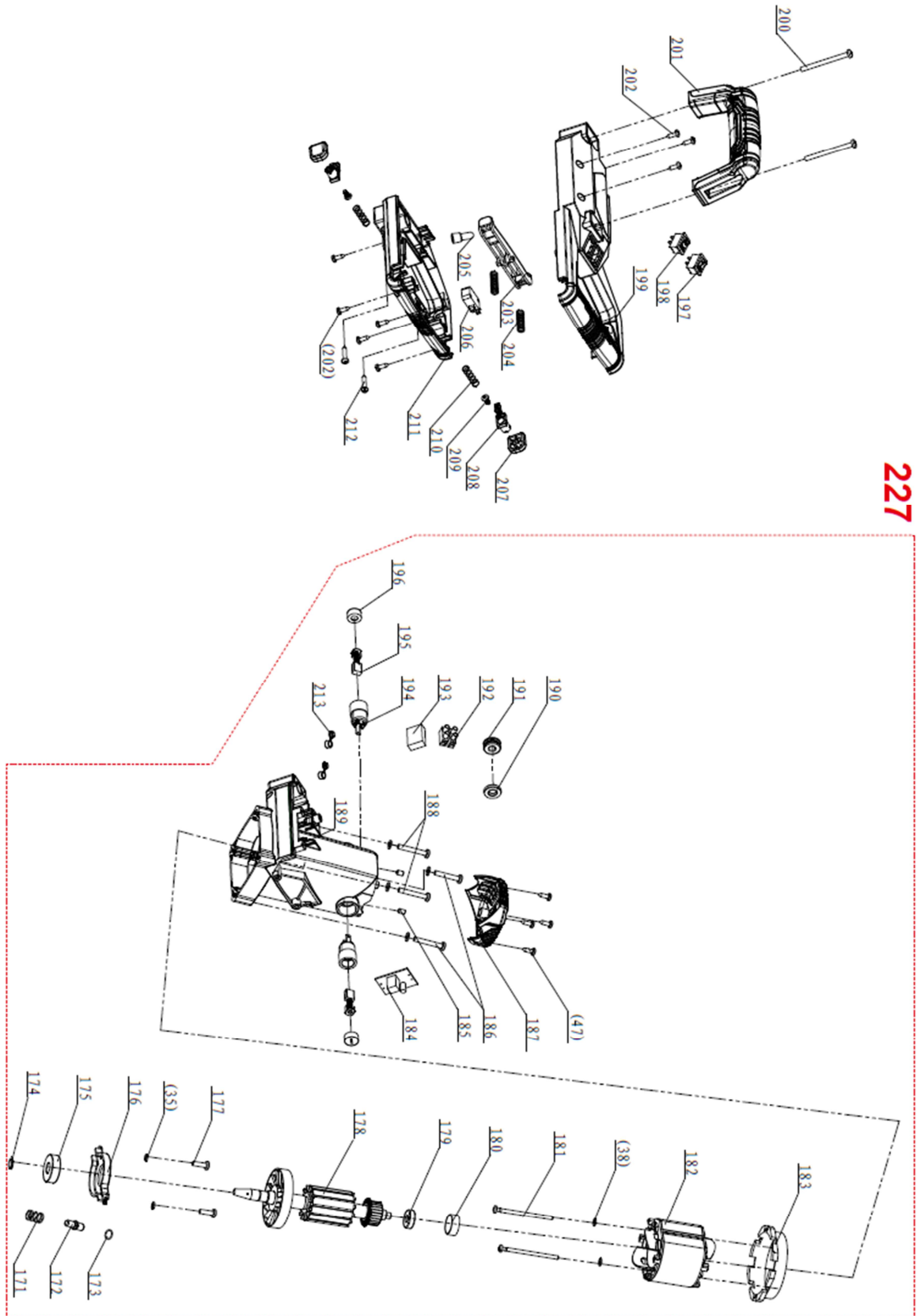
POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	reference
82	Hex Bolts M10×50	Vis hexagonal M10×50	Sechskantschrauben M10 × 50	1	NA
83	Fence	Insère de table	Zaun	1	310544671
84	Workbench pointer	Aiguille	Workbench-Zeiger	1	310544590
85	Cross countersunk head screw M4×10	Vis à tête fraisée cruciforme M4 × 10	Kreuzsenkkopfschraube M4 × 10	1	NA
86	Head angle pointer	Flèche	Kopfwinkelzeiger	1	310544673
87	Rotary axis	Arbre	Drehachse	1	310544674
88	Body support	Support	Körperunterstützung	1	310544675
89	O-ring	Joint torique	O-Ring	1	NA
90	Pin	Goupille	Stift	1	310544676
91	Locating pin knob	Bouton	Positionierstiftknopf	1	310544677
92	Limit screw	Vis	Begrenzungsschraube	1	310544678
93	Cross head screw M5×10	vis à tête plate de la prise M5×10	Kreuzschlitzschraube M5 × 10	1	NA
94	Winding block	Support de cordon	Wickelblock	1	310544679
95	Cutting depth limiter t2.5	plaque d'arrêt	Schnitttiefenbegrenzer t2.5	1	310544680
96	Thin flat washer 8	Rondelle Ondulée 8	Dünne Unterlegscheibe 8	1	NA
97	Wave washer 8	rondelle plate t0.5	Wellenscheibe 8	1	NA
98	Baffle screw	Vis M6	Leitblechschraube	1	NA
99	Bearing end plate t1.5	Plaque d'appui	Lagerendplatte t1.5	1	310544681
100	Wool felt	Rondelle Feutre	Wollfilz	1	310544682
101	Linear bearing	Roulement	Linearlager	1	310544683
102	Bearing sleeve	Palier à douille	Lagerhülse	1	310544621
103	Arm	Bras de support	Arm	1	310544622
104	Catheter handle spring	Ressort	Kathetergriffeder	1	310544623
105	Press handle (C)	Bouton	Drücke den Griff (C)	1	310544624
106	Cushion	rondelle plate Diam.5	Kissen	1	NA
107	catheter	Barre coulissante, Droite	Katheter	1	310544625
108	flat washer 12	rondelle plate Diam.12	Unterlegscheibe 12	1	NA
109	locking nut M12	Écrou hexagonal, Nylon verrouillage Diam.12	Kontermutter M12	1	NA
110	Spacer	Manche	Abstandshalter	1	NA
111	flat washer 10	rondelle plate 10	Unterlegscheibe 10	1	NA
112	locking nut M10	contre-écrou M10	Kontermutter M10	1	NA
113	Arm back cover	Clé hexagonale	Arm hintere Abdeckung	1	310544686
114	Elastic cylindrical pin 5×14	Goupille 5×14	Elastischer zylindrischer Stift 5 × 14	1	310544687
115	Connection sleeve	Manche	Verbindungshülse	1	310544688
116	Anti-bending sheath	protection de cable	Anti-Biege-Hülle	1	310544689
117	power cable	Cordon d'alimentation	Stromkabel	1	310544690
118	protective coil	Oeillet	Schutzspule	1	310544691
119	Carry handle (left)	Poignée gauche	Tragegriff (links)	1	310544692
120	Carry handle (right)	poignée droite	Tragegriff (rechts)	1	310544693

Blade guard / carter de lame / Mühlsteinbaum

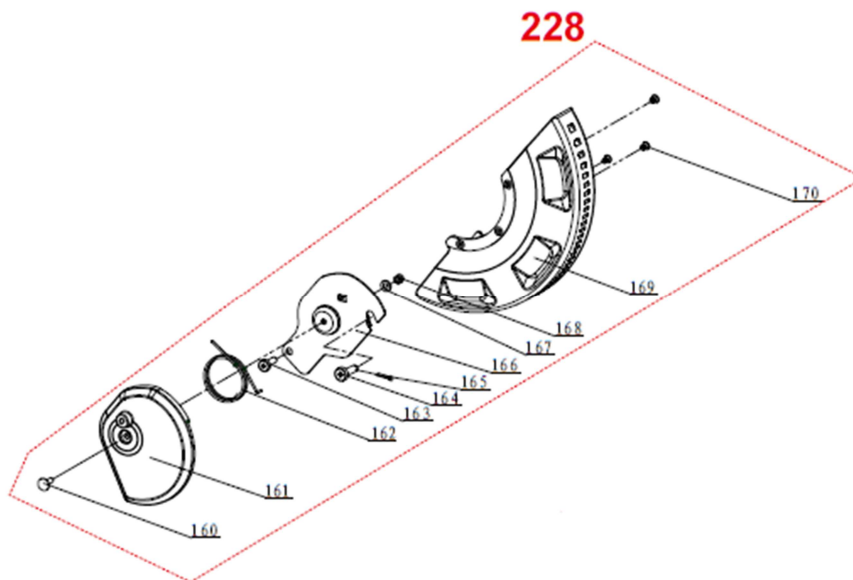


POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	reference
121	Connection bar t3	Bar de liaison Diam.3	Verbindungsleiste t3	1	310544694
225	Dust Bag set	jeu sac à poussière	Staubbeutel-Set	1	310544734
134	Dust bag card slit	Fente pour carte de sac à poussière	Staubbeutel Kartenschlitz	1	310544695
135	Dust bag	Sac d'aspirateur	Staubbeutel	1	NA
136	Dust bag skeleton	Châssis en plastique	Staubbeutel skelett	1	NA
137	Hexagon socket screw M6×16	Vis à six pans creux M6 × 16	Innensechskantschraube M6 × 16	1	NA
138	M6 knurled nut	Écrou M6	Rändelmutter M6	1	310544696
139	Depth adjustment knob	Bouton	Tiefeneinstellknopf	1	310544697
140	Body	Blade guard	Körper	1	310544698
141	Guard plate	Pièce de support	Schutzplatte	1	310544699
142	Laser lamp holder	Logement de Laser	Laserlampenhalter	1	310544700
143	Hexagon socket screw M4×12	Vis à tête creuse M4×12	Innensechskantschraube M4 × 12	1	NA
144	laser light	laser	Laserlicht	1	310544701
145	Wire clamp	cable clip	Drahtklemme	1	310544702
226	led light set	jeu de lumière led	LED-Licht eingestellt	1	310544735
146	Light box	Boite à lumière	Lichtkasten	1	NA
147	LED light	Lumière LED	LED-Licht	1	NA
148	Sealwasher	Joint	Dichtungsmaschine	1	NA
149	Flat key	Lentille	Flacher Schlüssel	1	NA
216	Screw M4×12	Vis autotaraudeuse	Schraube M4 × 12	1	NA
150	Dust collecting port	échappement	Staubsammelanschluss	1	310544703
151	Tapping screw ST4.2×30	Vis à tôle ST4.2 × 30	Schneidschraube ST4.2 × 30	1	
152	Cable Clip	Clip de cable	Kabelclip	1	310544704
153	Torsion spring	Ressort	Torsionsfeder	1	310544705
154	Torsion spring bushing	Manche	Torsionsfederbuchse	1	310544706
156	Saw blade Ø30×40Z	Lame	Sägeblatt Ø30 × 40Z	1	NA
217	Screw M4×10	Vis autotaraudeuse M4×10	Schraube M4 × 10	1	NA
229	Flange set	Kit flasque	Flanschsatz		310544748
155	Inner splint	Flasque fixe	Innere Schiene	1	NA
157	Outer splint	Flasque mobile	Äußere Schiene	1	NA
158	Thick flat washer 8	rondelle épaisse Diam.8	Dicke Unterlegscheibe 8	1	NA
159	Hexagon socket screw M8×20-LH	Vis (Pas à gauche) M8×20	Innensechskantschraube M8 × 20-LH	1	NA
230	Blade bearin set	Roulement du disque	Klingenbärenset		310544749
122	Screw M3×10	vis à tête plate de prise M3×10	Schraube M3 × 10	2	NA
123	Bearing plate (B)	Plat	Lagerplatte (B)	1	NA
124	Bearing 6003-2RS	Palier	Lager 6003-2RS	1	NA
125	Screw M5×12	vis à tête plate de prise M5×12	Schraube M5 × 12	2	NA
126	Gear box cover	Couvercle de boîte de vitesses	Getriebedeckel	1	NA
127	Output shaft	Tonnelle	Abtriebswelle	1	NA
128	Flat key 4×8	Clavette 4×8	Flat Key 4 × 8	1	NA
129	Bevel gear	Pignon	Kegelradgetriebe	1	NA
130	Damping rubber ring	Bague d'arrêt	Dämpfender Gummiring	1	NA
131	Gear washer	Rondelle	Unterlegscheibe	1	NA
132	Shaft retaining ring 14	Circlipse	Wellenhaltering 14	1	NA
133	Oil bearing	Roulement	Öllager	1	NA

Motor Assembly / Assemblage moteur / Motormontage



POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	reference
171	Gear lock spring	Ressort de verrouillage de vitesse	Zahnradsperrfeder	1	310544707
172	Gear lock pin	Goupille de verrouillage de vitesse	Zahnradsperrstift	1	310544708
173	Circlip	Circlip	Sicherungsring	1	NA
174	Ring for shaft	Bague pour arbre	Ring für Welle	1	310544709
175	Bearing 6201-2RS	Roulement 6201-2RS	Lager 6201-2RS	1	310544710
176	Bearing plate (A)	plaque moteur	Lagerplatte (A)	1	NA
177	Screw M5×16	Vis à tête cylindrique M5×16	Schraube M5 × 16	1	NA
178	Armature	Armature	Anker	1	310544711
179	Bearing 608-2RS 608-2RS	Roulement à billes	Lager 608-2RS 608-2RS	1	310544712
180	Damping ring	Bague Damping	Dämpfungsring	1	NA
181	self-squeezing screw M4×70	Vis à tête cylindrique M5×70	selbstquetschende Schraube M4 × 70	1	NA
182	stator	stator	Stator	1	310544714
183	Ring	Défecteur	Ring	1	
184	transformer	transformateur	Transformator	1	310544715
185	Hexagon socket screw M5×10	Vis à six pans creux M5 × 10	Innensechskantschraube M5 × 10	1	NA
186	Cross screw M5×25	Vis à tête cylindrique M5×25	Querschraube M5 × 25	1	NA
187	Back cover	Capot du moteur	Rückseite	1	NA
188	Cross screw M5×35	Vis à tête cylindrique M5×35	Querschraube M5 × 35	1	NA
189	Motor housing	logement moteur	Motorgehäuse	1	NA
190	Magnetic ring	Bague magnétique	Magnetring	1	310544716
191	Protective coil	Bobine de protection	Schutzspule	1	310544717
192	Terminal PA10	Terminal PA10	Terminal PA10	1	NA
193	Capacitor 0.33µF	Condensateur 0,33µF	Kondensator 0,33 µF	1	310544718
194	Brush holder	Porte-balais	Bürstenhalter	1	310544719
195	Carbon brush	Couvercle	Kohlebürste	1	310544720
196	Brush cover	Chapeau	Bürstenabdeckung	1	310544721
213	Screw cap	Cache de vis	Schraubverschluss	1	NA
197	Laser switch HY17	LED Light Switch HY17	Laserschalter HY17	1	310544806
198	LED switch HY17	Commutateur laser HY17	LED-Schalter HY17	1	310544807
199	Top handle	Poignée supérieure	Oberer Griff	1	310544722
200	Cross screw M5×60	Vis à tête cylindrique M5×60	Querschraube M5 × 60	1	NA
201	Carry handle	Poignet	Tragegriff	1	310544489
202	Cross tapping screw ST4.2×16	Vis autotaraudeuse ST4.2×16	Kreuzschneidschraube ST4.2 × 16	1	NA
203	Switch button	Déclencheur	Schaltertaste	1	310544723
204	Switch button spring	Ressort	Knopffeder schalten	1	310544724
205	Terminal	Terminal	Terminal	1	310544725
206	Main switch	gâchette	Hauptschalter	1	310544736
207	Self-locking button	Bouton	Selbstsperrender Knopf	1	310544737
208	Security button (B)	Bouton	Sicherheitsknopf (B)	1	310544738
209	Cross tapping screw ST2.9×9.5	Vis autotaraudeuse ST2.9×9.5	Kreuzschneidschraube ST2.9 × 9.5	1	NA
210	Safety button spring	Ressort	Sicherheitsknopffeder	1	310544728
211	Below handle	Poignée inférieure	Unter dem Griff	1	310544729
212	Cross tapping screw ST4.2×19	Vis autotaraudeuse ST4.2×19	Kreuzschneidschraube ST4.2 × 19	1	NA
213	Screw cap	Cache de vis	Schraubverschluss	1	NA

blade guard assembly / ensemble garde-lame/
 Klingenschutzbaugruppe


POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	reference
228	blade guard assembly	ensemble garde-lame	Klingenschutzbaugruppe	1	310544747
160	Square screw M5×16	Ecrou du chariot M5×16	Vierkantschraube M5 × 16	1	NA
161	support plate	Plaque de support	Trägerplatte	1	NA
162	torsion spring	Ressort	Torsionsfeder	1	NA
163	fixing plate screw	Vis M6	Befestigungsplatte Schraube	1	NA
164	fixing plate screw B	Flasque fixe M6	Befestigungsplattenschraube B.	1	NA
165	Spring pin (B) 3×2.5	Goupille	Federstift (B) 3 × 2,5	1	NA
166	fixing plate t2	plaque fixe	Befestigungsplatte t2	1	NA
167	Flat washer 5	rondelle plate Diam.5	Unterlegscheibe 5	1	NA
168	Locking nut M5	Écrou hexagonal, Nylon M5	Kontermutter M5	1	NA
169	Blade guard	Carter de disque	Klingenschutz	1	NA
170	Cross countersunk head screw M4×10	vis à tête plate de prise M4×10	Kreuzsenkkopfschraube M4 × 10	1	NA

SAINT-GOBAIN ABRASIVES
 INDUSTRIEWEG 21
 9420 ERPE-MERE
 BELGIUM
 TEL: +32(0) 2 267 21 00

SAINT-GOBAIN ABRASIVES, S.R.O.
 POČERNICKÁ 272/96, MALEŠICE
 108 00 PRAHA 10
 CZECH REPUBLIC
 TEL: +420 255 719 326
 FAX: +420 255 719 321

SAINT-GOBAIN ABRASIVES A/S
 DYBENDALSVEJENGET 2,
 DK-2630 TAASTRUP
 DENMARK
 TEL: +45 4675 5244

SAINT-GOBAIN ABRASIVES MIDDLE EAST
 JEBEL ALI FREE ZONE,
 PLOT NO. S10817
 PO BOX 261484, DUBAI •
 UNITED ARAB EMIRATES
 TEL: + 971 (4) 8011 800
 FAX: +971 (4) 8011 801

SAINT-GOBAIN ABRASIFS
 RUE DE L'AMBASSADEUR - B.P.8
 78 702 CONFLANS CEDEX
 FRANCE
 TEL: +33 (0) 1 34 90 40 00
 FAX: +33 (0) 1 39 19 89 56

SAINT-GOBAIN ABRASIVES GMBH
 BIRKENSTRASSE 45-49
 D-50389 WESSELING
 GERMANY
 TEL: +49 (0) 2236 703-1
 +49 (0) 2236 8996-0
 +49 (0) 2236 8911-0
 FAX: +49 (0) 2236 703-367
 +49 (0) 2236 8996-10
 +49 (0) 2236 8911-30

FÜR DEN FACHHANDEL
 ÖSTERREICH
 TEL: +43 (00) 662 430 076

SAINT-GOBAIN ABRASIVES KFT.
 1225 BUDAPEST
 BÁNYALÉG U. 60/B.
 HUNGARY
 TEL: +36 1 371 22 50
 FAX: +36 1 371 22 55

SAINT-GOBAIN ABRASIVI S.P.A
 VIA PER CESANO BOSCONI 4
 I-20094 CORSICO MILANO
 ITALY
 TEL: +39 02 44 851
 FAX: +39 02 44 78 266

SAINT-GOBAIN ABRASIVES S.A.
 190 RUE J.F. KENNEDY
 L-4930 BASCHARAGE
 GRAND DUCHE DE LUXEMBOURG
 TEL: +352 50 401 1
 FAX: +331 83 717 792
 NO. VERT (FRANCE): 0800 906 903

SAINT-GOBAIN ABRASIFS, S.A.
 2 ALLÉE DES FIGUIERS
 AIN SEBÂÂ - CASABLANCA
 MOROCCO
 TEL: +212 5 22 66 57 31
 FAX: +212 5 22 35 09 65

SAINT-GOBAIN ABRASIVES BV
 GROENLOSEWEG 28
 7151 HW EIBERGEN
 P.O. BOX 10
 7150 AA EIBERGEN
 THE NETHERLANDS
 TEL: +31 545 466466
 FAX: +31 545 474605

SAINT-GOBAIN ABRASIVES AS
 POSTBOKS 11, ALNABRU, 0614 OSLO
 BROBEKKVEIEN 84,
 0582 OSLO • NORWAY
 TEL: +47 63 87 06 00
 FAX: +47 63 87 06 01

SAINT-GOBAIN HPM POLSKA SP. Z O.O.
 UL. NORTON 1,
 62-600 KOŁO • POLAND
 TEL: +48 63 26 17 100
 FAX: +48 63 27 20 401

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, L. DA
 ZONA INDUSTRIAL DA MAIA
 I-SECTOR VIII, NO. 122
 APARTADO 6050
 4476 - 908 MAIA
 PORTUGAL
 TEL: +351 229 437 940
 FAX: +351 229 437 949

SAINT-GOBAIN GLASS
 BUSINESS UNIT ABRASIVI
 PUNCT DE LUCRU : LOC.VETIS, JUD.
 SATU MARE 447355
 STR. CAREIULUI 11
 PARC INDUSTRIAL RENOVATIO
 ROMANIA
 TEL: +40 261 839 709
 FAX: +40 261 839 710

SG HPM RUS
 58, F. ENGELS STR.
 STROENIE 2
 105082 MOSCOW
 RUSSIA
 TEL: +74 955 408 355
 FAX: +74 959 373 224

SAINT-GOBAIN
 ABRASIVES (PTY) LTD
 2 MONTEER ROAD
 ISANDO 1600
 P.O. BOX 67
 SOUTH AFRICA
 TEL: +27 11 961 2000
 FAX: +27 11 961 2184/5

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, S.A.
 CTRA. DE GUIPÚZCOA, KM. 7,5
 E-31195 BERRIOPLANO (NAVARRA)
 SPAIN
 TEL: +34 948 306 000
 FAX: +34 948 306 042

SAINT GOBAIN ABRASIVES AB
 GÅRDSFOGDEVÄGEN 18A
 168 66 BROMMA • SVERIGE
 SWEDEN
 TEL: +46 8 580 881 00
 FAX: +46 8 580 881 30

SAINT-GOBAIN INOVATIF MALZEMELER VE
 ASINDIRICI SAN. TIC. AS.
 ALTAYÇEŞME MAH. ÇAMLI SOK. NO:21 ESAS
 OFİSPARK KAT:9 34843
 MALTEPE, İSTANBUL • TURKEY
 TEL: 0090-216-217 12 50
 FAX: 0090-216-442 40 74

SAINT-GOBAIN ABRASIVES LTD.
 DOXEY RD
 STAFFORD
 ST16 1EA
 UNITED KINGDOM
 TEL: +44 1785 222 000
 FAX: +44 1785 213 487



Saint-Gobain Abrasifs
 190 Rue J.F. Kennedy
 L-4930 Bascharage
 Grand Duché de Luxembourg
 Tel: +331 83 717 792
 Fax: +352 50 16 33
 no. vert (France) 0800 906 903